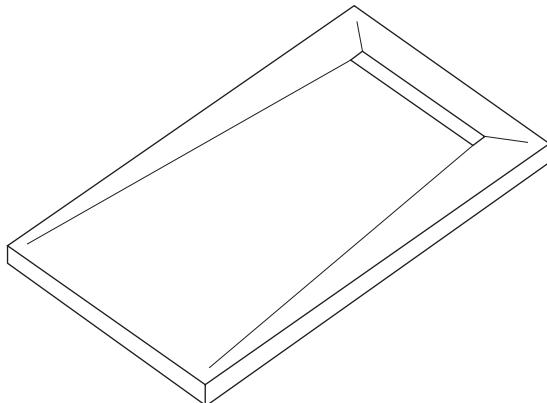


FR | DU

SolidSoft
Flexible Shower Tray

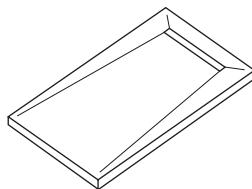
Guide d'installation

Installatie- handleiding

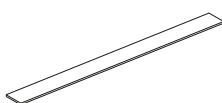


Articles fournis

Producten in het pakket



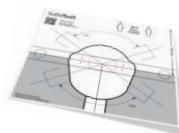
1 x receveur de douche
1 x douchebak



1 x grille
1 x roestvrij rooster



1 x siphon orientable
1 x verstelbare sifon



1 x gabarit de pose
1 x legsjabloon

Caractéristiques du produit

Beschrijving van het product



Siphon standard renforcé
Uitneembaar rooster



Anti-dérapant Classe B
Anti slip klasse B



Anti-bactérien
Antibacterieel



Résistance aux rayures
Rrasbestendig



Silencieux
Geluidloos



Résistance aux UV
UV-bestendig



10 ans de garantie
10 jaar garantie



Facile à transporter
Gemakkelijk te vervoeren



Facile à installer
Gemakkelijk te installeren

Eléments nécessaires

Benodigde elementen

Outils

Gereedschap

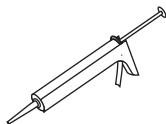
Ruban adhésif peintre, niveau, spatule dentée (p. ex. dents de 3 mm), tournevis, règle et maillet en bois, pistolet à cartridge.

Plakband, waterpas; getande spatel (p. bijv 3 mm); schroevendraaier; regel, houten houten hamer en pistool.

Componentes (bajo pedido)

Components (under request)

Colle polyuréthane
(Sikaflex FC11) x2



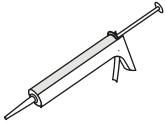
Mastic de polyuréthane adhésif à faible densité auto-nivellement type Sikaflex-228 (unipack) x2



Polyurethaan
afdichtmiddel
(Sikaflex FC11 of soortgelijk) x2

Polyurethaan afdichtmiddel
met lage dichtheid, zoals
Sikaflex-228 (unipack) x2

Silicone neutre (non acétique) x1



Bandé d'étanchéité (5 m)
Afdichtingstape (5 m)

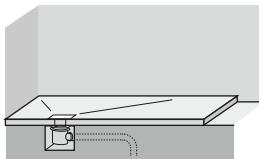


Neutrale silicone
(zuurvrij)x1

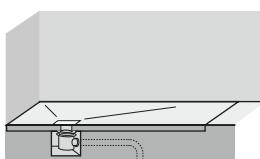
Vidéo d'installation avec bandes d'étanchéité.
Bekijk de installatievideo's met waterdichtingsstrip



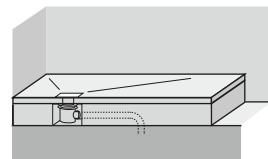
Installation Installatie



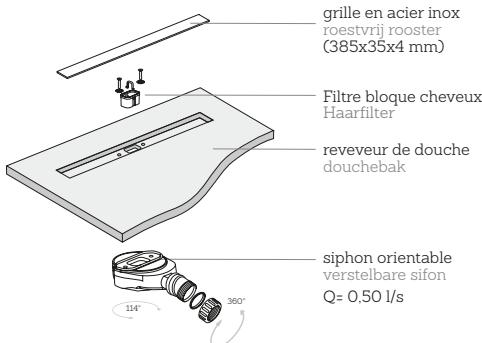
Installation posée
Plat op de vloer



Installation encastrée
Ingebouwd in de vloer



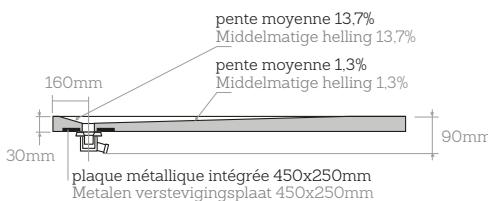
Installation réhaussée
Installatie boven



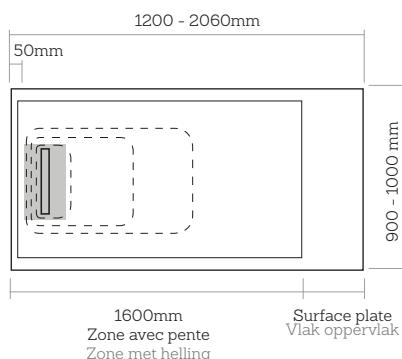
L'installation devra être exclusivement réalisée par du personnel qualifié et suivant les instructions de ce guide et des tutoriels d'installation

Installatie dient uitsluitend uitgevoerd te worden door bekwaam personeel zoals uitgelegd in de installatiehandleiding en installatievideo's

Dimensions Afmetingen



Tolérance maximum $\pm 0.6\%$
Tolerantie van maximale dimensie $\pm 0.6\%$



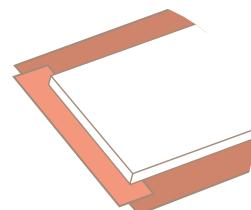
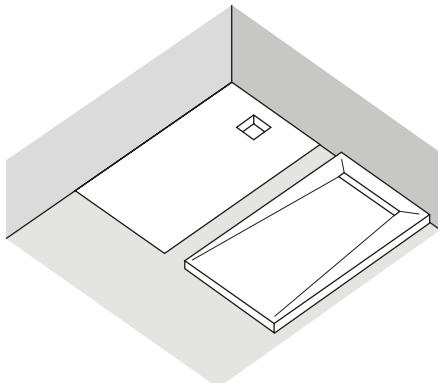
1

Check list Checklist

Veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer l'installation.

Lees deze instructies zorgvuldig voorafgaand aan de installatie en bewaar deze als naslagwerk in de toekomst.

- ✓ Vérifier qu'il n'existe pas de défauts ou d'anomalies avant de commencer l'installation. Ne pas utiliser de cutter.
Controleer het product op defecten en/of schade voor aanvang van de installatie. Gebruik geen snijder.
- ✓ Assurez-vous que la base où le receveur va être posé est parfaitement nivelée, lissée et sèche. Zorg dat de SolidSoft geïnstalleerd wordt op een horizontale, droge en waterpasste ondergrond.
Alle afvoerpijpen vereisen een afschot
- ✓ Il est très important d'avoir une pente à partir du siphon jusqu'à la colonne d'évacuation de la SDB.
Gooi het karton niet weg omdat we deze gaan gebruiken om de douchebak te beschermen tijdens de volgende stappen.
- ✓ Vérifier que vous disposez des composants adhésifs d'installation recommandés.
Controleer dat de te gebruiken hechtmiddelen de genoemde producten of vergelijkbaar zijn.
- ✓ Pour garantir une bonne adhérence à la base, prévoir de poser des poids sur le receveur pendant la phase de séchage.
Om een correcte hechting aan de ondergrond te garanderen, moet u tijdens de droogfase gewicht op de plaat plaatsen.



Scanner pour voir comment placer les bandes d'étanchéité
Scan om te zien hoe je de sealstrips plaatst

2

Préparation de la base

Voorbereiding van het vloermateriaal

- ✓ Pour une installation correcte il faut tenir en compte que le fond devra être parfaitement nivelé et sec.

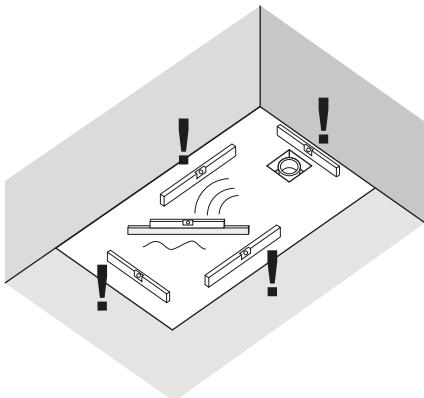
Zorg dat de SolidSoft geïnstalleerd wordt op een horizontale, droge en waterpasste ondergrond.

- ✓ La base devra être cimenté et jamais être constituée de sable uniquement.

Gebruik een effen mortelbasis of een tegelvloer maar nooit alleen met zand.

- ✓ Faire une réservation sur la chappe pour l'installation du siphon comme indiqué dans le paragraphe suivant (3), ainsi que l'emplacement ou la canalisation passera du siphon du receveur jusqu'au conduit d'évacuation de la salle de bain.

Een omhulsels moet gemaakt worden op de vloer om de afvoerpijp te plaatsen, zoals aangegeven in de volgende stap, evenals een gat of een goot om de afvoer te laten passeren.



Pour un receveur sur mesure, toujours poser, dans la mesure du possible, les parties coupées encastrées ou non visibles.

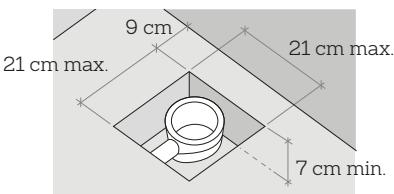
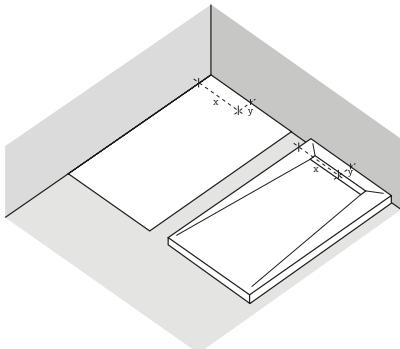
In het geval van een opdracht op maat, plaatst u de zijkanten tegen de muur of niet zichtbaar

3

Préparation du siphon Voorbereiding afvoerpijp

- ✓ Mesurer et dessiner le trou d'évacuation sur le sol. Créer un regard à 9 cm du bord du bac de dimensions maximales 21x21 cm et d'une profondeur minimale de 7 cm. À cet emplacement, faire arriver un tuyau flexible de 40 mm du raccordement de la maison pour la connexion jusqu'à la bonde.

Meet en teken het afvoergat op de vloer. Maak een opening op 9 cm van de rand van de bak met een maximale afmeting van 21 x 21 cm en een minimale diepte van 7 cm. Zorg hier voor een flexibele buis van 40 mm uit de centrale aansluiting voor de verbinding op de afvoer.

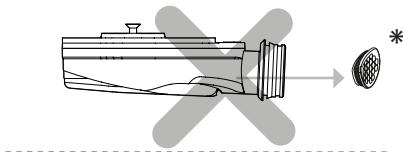


ATTENTION INSTALLATEUR:

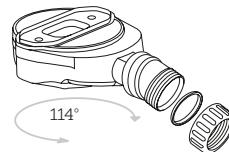
NE RETIREZ PAS la pièce (*) SAUF si la salle de bain est déjà équipée d'un siphon déporté. Une fois enlevé VOUS NE POUVEZ PLUS la replacer

AANDACHTSPUNT VOOR DE INSTALLATEUR:

VERWIJDER het stuk (*) NIET, BEHALVE als de badkamer al is voorzien van een gedepor-teerde sifon. Eenmaal verwijderd KUNT U het NIET meer terugplaatsen



Siphon orientable
Verstelbare sifon



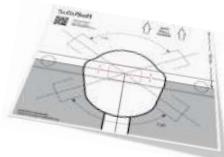
Le siphon a un angle de rotation pouvant atteindre 114° pour orienter vers le conduit d'évacuation.

De sifon heeft een rotatiehoek van maximaal 114° om naar de uitlaat te sturen.



Visser le gabarit livrée avec la bonde pour positionner le siphon correctement.

Schroef de sjabloon die bij de afvoer is geleverd vast om de sifon correct te plaatsen.

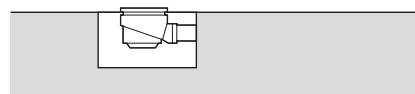
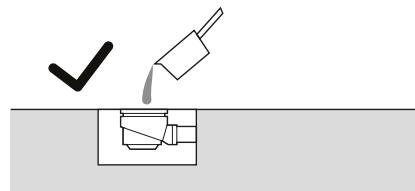


4

Montage de la bonde Montage van de afvoerpijp

- ✓ Placer la bonde dans sa position définitive et raccorder au tuyau de descente de la maison. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

Plaats de loospip op z'n plek en verbind deze met de afvoerpip. Controleer dat de afvoerpip goed aflatert en dat deze niet lekt.



Remplir avec de la colle ciment pauvre tout l'orifice autour de la bonde et du tuyau de raccordement

Vul het omhulsel rondom de afvoerpip met een cementlijm.



Vérifier que la bonde ne dépasse pas de l'assise afin que le receveur repose parfaitement sur celle-ci et que l'évacuation se fasse correctement.

Controleer dat het afvalwater niet boven de basis uitkomt zodat deze goed afgevoerd kan worden.

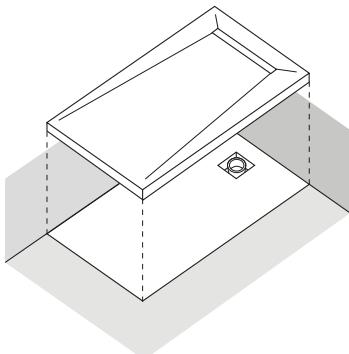
5

Vérifier le receveur et la bonde/siphon

Controleer de loospip en de afvoerpip

- ✓ Une fois le mortier sec, dévissez le gabarit et poser le receveur dans sa position finale. Vérifier qu'il coincide avec la bonde préalablement installée.

Zodra de mortel droog is, schroeft u de sjabloon los en plaatst u de bak op zijn definitieve positie. Controleer of deze samenvalt met de eerder geïnstalleerde afvoer.

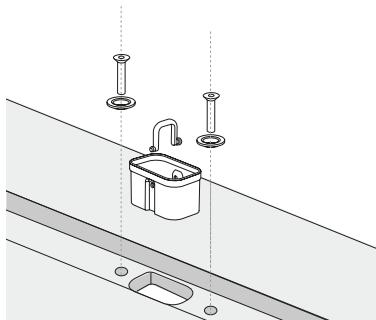


En utilisant le gabarit, le positionnement final du receveur est simplifié

Door gebruik te maken van de mal wordt de uiteindelijke positionering van de tray vereenvoudigd

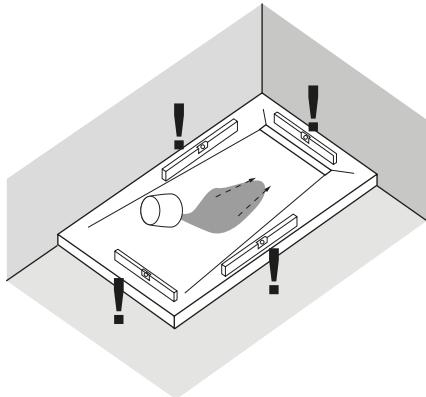
- ✓ Vérifier que l'emplacement des vis est accessible. De cette façon, une fois le receveur installé, celui-ci pourra être fixé à la bonde.

Controleer dat de behuizing van de aansluiting toegankelijk is want wanneer de bak is geïnstalleerd moet deze aangesloten worden aan de afvoerpijp.



- ✓ Vérifier que l'évacuation est correcte, que le receveur est nivelé et qu'il n'existe pas de fuites.

Controleer dat de afvoerpijp goed aflatert, dat deze perfect waterpas is en dat er niks lekt.



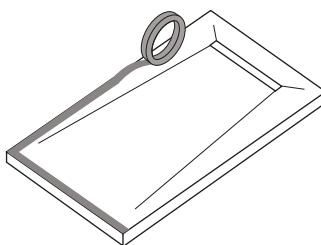
6

Scellage joint périphérique plancher-mur et plancher-plancher

De vloernaden en de naad tussen vloer en muur waterdicht maken

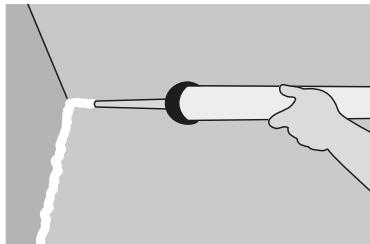
- ✓ Démonter la bonde et retirer le receveur. Protéger toute la surface périphérique du receveur avec du ruban adhésif peintre, ainsi que le sol se trouvant hors du périmètre qu'occupera le receveur.

Demonteer de klep en verwijder de douchebak disassemble the valve and remove the tray. Bescherm de omtrek van de douchebak met plakband.



- ✓ Appliquer un cordon de Sikaflex 11FC ou similaire sur tout le périmètre où sera installé le receveur, y compris dans les angles formés par les murs et le receveur afin de garantir une étanchéité correcte entre le receveur et le mur.

Breng het polyurethaan hechtmiddel Sikaflex 11FC aan rondom de omtrek van de ruimte waar de douchebak geïnstalleerd gaat worden, zelfs de hoeken die kunnen bestaan tussen de douchebak en de muren, om de waterdichtheid tussen de douchebak en de muren te garanderen.



Ne jamais utiliser de composants adhésifs cimenteux ni rigides ou à fixation rapide.

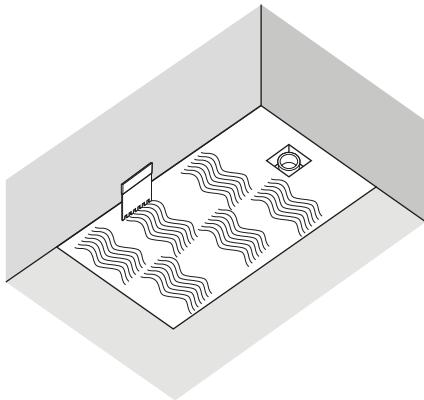
Gebruik nooit hechtmiddelen op basis van cement die rigide of sneldrogend zijn.

7

Placement du receveur De douchebak bevestigen op de basis

- ✓ Verser le contenu du Sikaflex 228 sur la surface horizontale qu'occupera le receveur, puis l'étaler de façon homogène à l'aide d'une spatule dentée (p. ex. dents de 3 mm) pour garantir la fixation du receveur.

Plaats het hechtmiddel (Sikaflex 228 of vergelijkbaar) op het horizontale oppervlak waar de douchebak geïnstalleerd gaat worden. Verspreid dit gelijkmatig met een getande spatel (P. bijv 3 mm) om het bevestigen van de douchebak te garanderen.



Étaler l'adhésif polyuréthane de façon homogène sur toute la base et autour de la BDF pour bien réaliser une liaison étanche entre la bonde et le receveur.

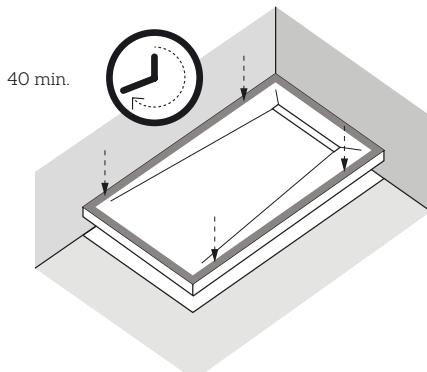
Verdeel de lijm gelijkmatig over de hele bodem en rond de BDF om een goede verbinding te maken tussen de afvoer en de bak.

- ✓ Poser le receveur sur la couche étendue. Visser la bonde d'évacuation. Utiliser le carton d'emballage pour protéger le receveur par étapes successives.

Plaats de douchebak over het uitgespreide hechtmiddel. Bevestig de afvoerpijp aan de douchebak. Gebruik het karton om de douchebak te beschermen tijdens de vol

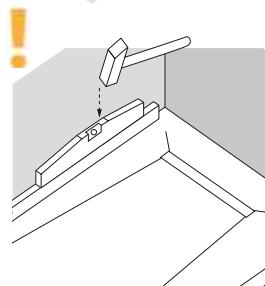
Après l'application de la colle de polyuréthane, vous aurez environ 40 minutes pour assurer la fixation du receveur. Passé ce temps, l'adhérence ne sera plus garantie.

Na het aanbrengen van het polyurethaan hechtmiddel heeft u ongeveer 40 minuten om te zorgen dat de douchebak bevestigd is. Daarna kan het bevestigen niet gegarandeerd worden.



- ⚠ Vérifier qu'il n'y a pas de poches d'air de façon que le receveur soit totalement fixé au sol. Frapper avec le maillet et vérifier qu'il est bien nivelé (inclinaison longitudinale et latérale).

Zorg dat er geen lucht zit tussen de ondergrond en de douchebak, zodat de douchebak goed bevestigd kan worden. Sloeg met de hamer en controleer dat deze waterpas is (zowel horizontaal als verticaal)

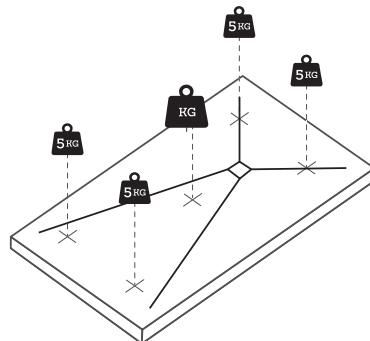


- ✓ Protéger le receveur avec le carton d'emballage et placer du poids réparti afin de créer une pression suffisante jusqu'à ce que la colle sèche (minimum 24 h).

ATTENTION Placez toujours plus de poids au centre. Ne mettez jamais plus de poids sur les coins car cela pourrait provoquer un gonflement au centre et l'eau pourrait s'écouler dans la direction opposée.

- ⚠ Bescherm de bak met karton en oefen minstens 24 uur stevige druk uit om de bevestiging te optimaliseren.

LET OP: Zorg altijd voor meer gewicht in het midden. U kunt zelfs uw lichaamsgewicht gebruiken. Plaats nooit meer gewicht in de hoeken. Hierdoor kan er een zwelling in het midden ontstaan en kan het water in de tegenovergestelde richting stromen.



- ✓ Vérifier que le receveur est bien installé et que l'évacuation de l'eau se fait correctement avant de procéder au carrelage et au montage des parois de douche ou des autres éléments.

Zorg dat de douchebak op correcte wijze geïnstalleerd is en deze goed werkt voorafgaand aan het installeren van de andere elementen.

- ⚠ Le receveur devra être bien fixé et nivelé. Dans le cas contraire, les parois de douche ne s'ajusteront pas correctement et le fonctionnement du receveur pourra être défectueux.

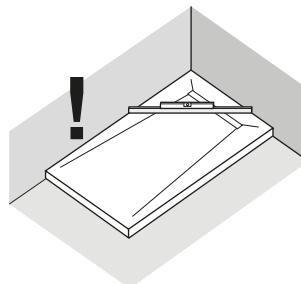
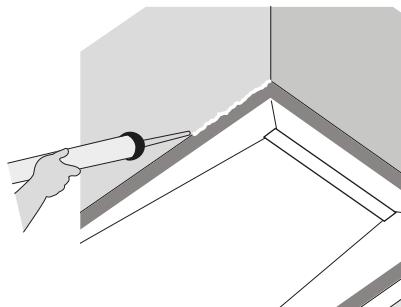
De douchebak dient bevestigd en waterpas te zijn, anders kunnen de deuren van het scherm niet goed open en dicht gaan en kan de douchebak mogelijk niet goed functioneren en mogelijk niet goed functioneren.

8

Scelage, carrelage et finition

Waterdicht maken, betegelen en afwerken

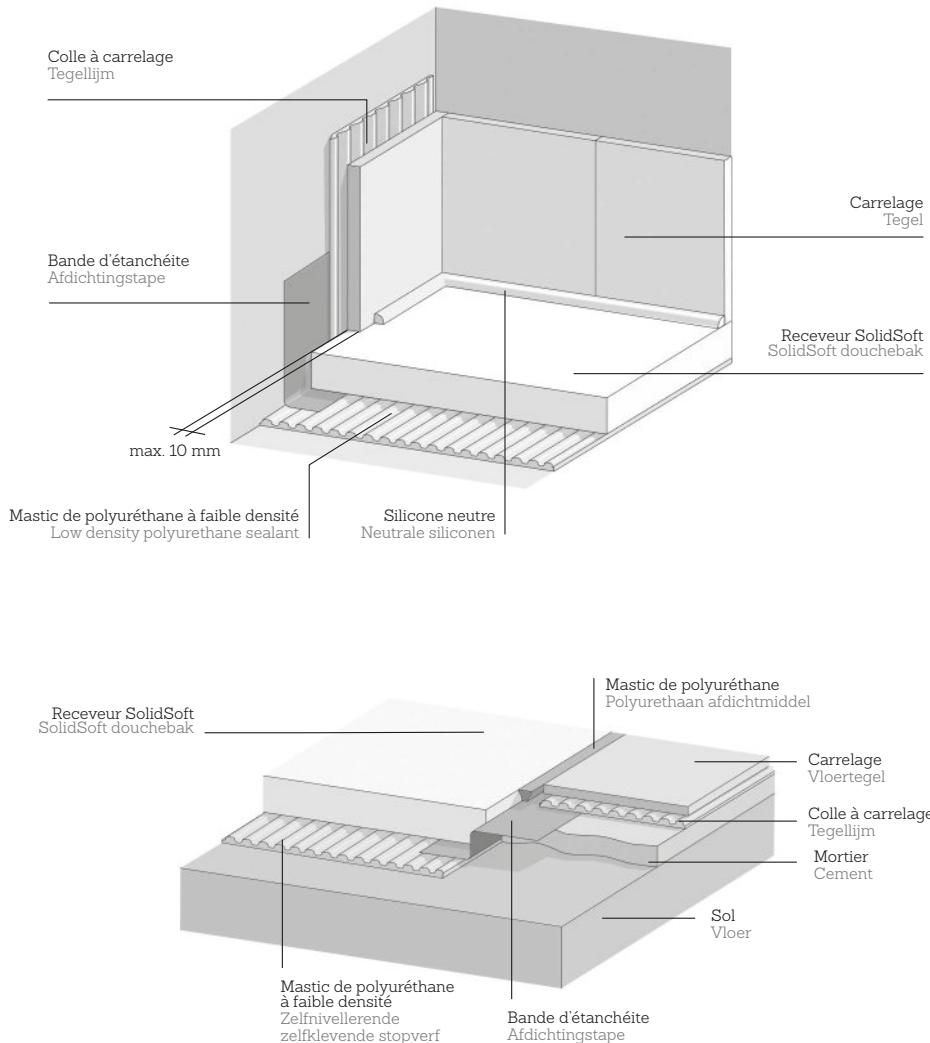
- ✓ Combler les irrégularités entre le receveur et le mur en utilisant Sikaflex 11FC.
Vul de ruimte tussen de muur en de douchebak met Sikaflex 11FC. Verwijder de plakband.
- ✓ Enlever le ruban adhésif peintre.
Verwijder de plakband.
- ✓ Il est recommandé de ne pas encastrer le receveur de douche plus de 10 mm dans le revêtement des deux côtés afin d'éviter des problèmes de pose (voir schéma détaillé).
Plaats de douchebak niet dichter dan 10 mm vanaf de muur aan beide zijden om problemen met het plaatsen te voorkomen (zie detailschema)
- ✓ Après le carrelage, terminer le scelage avec de la silicone neutre (non acétique) sur tout le périmètre du receveur, nettoyer les excédents de silicone et poser la grille.
Breng de neutrale silicone aan, rondom de omtrek van de douchebak. Reinig het te veel aan silicone en plaats het afvoerdeksel
- ✓ Laisser sécher 24-48 h avant d'utiliser le receveur.
U kunt de douchebak één dag na installatie gebruiken, wanneer de silicone en het hechtmiddel volledig gedroogd zijn



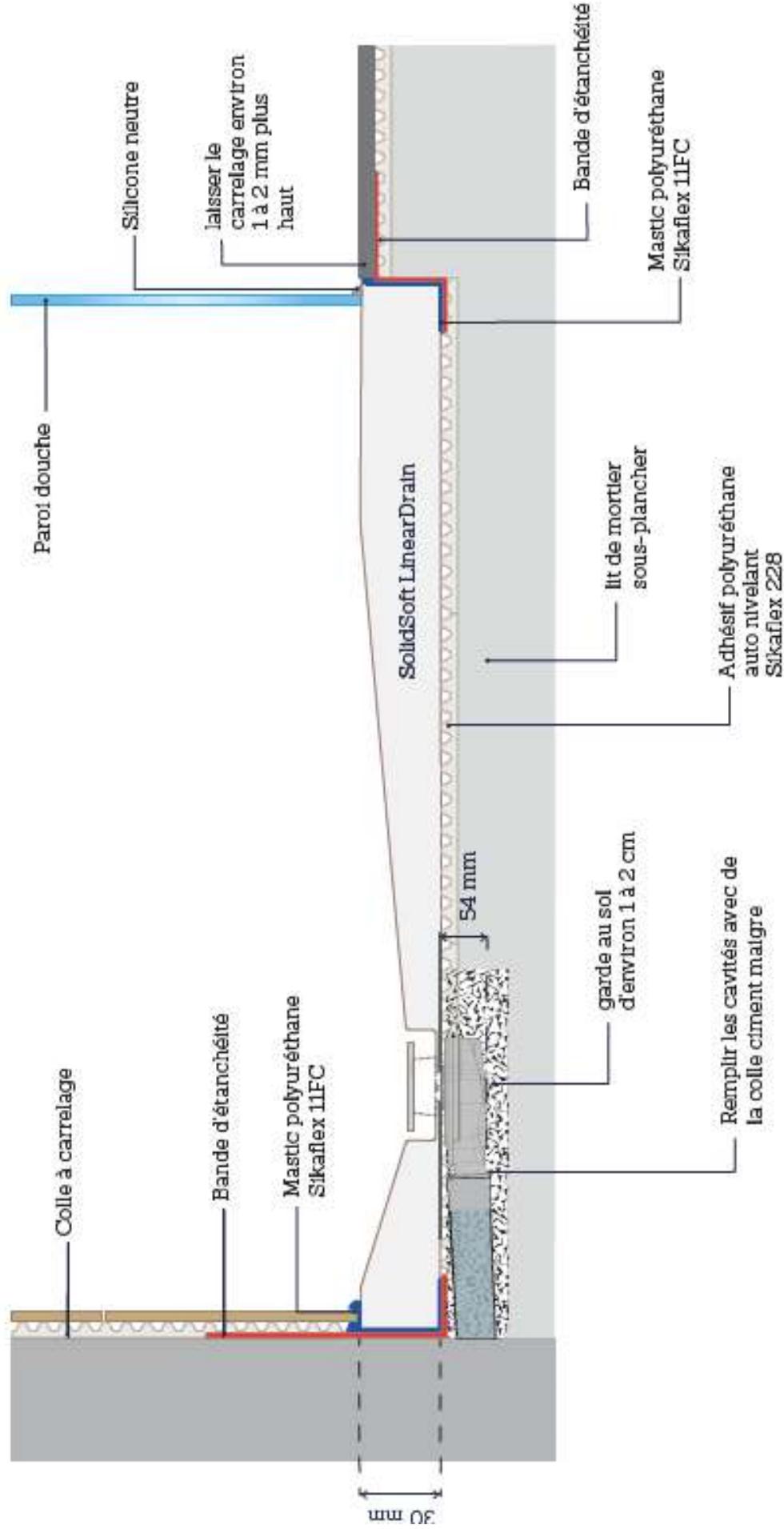
Scanner pour voir installation avec bandes d'étanchéité
Scannen om installatie met afdichtstrips te zien

Détail de scellement et finition

Detail van afdichting en afwerking

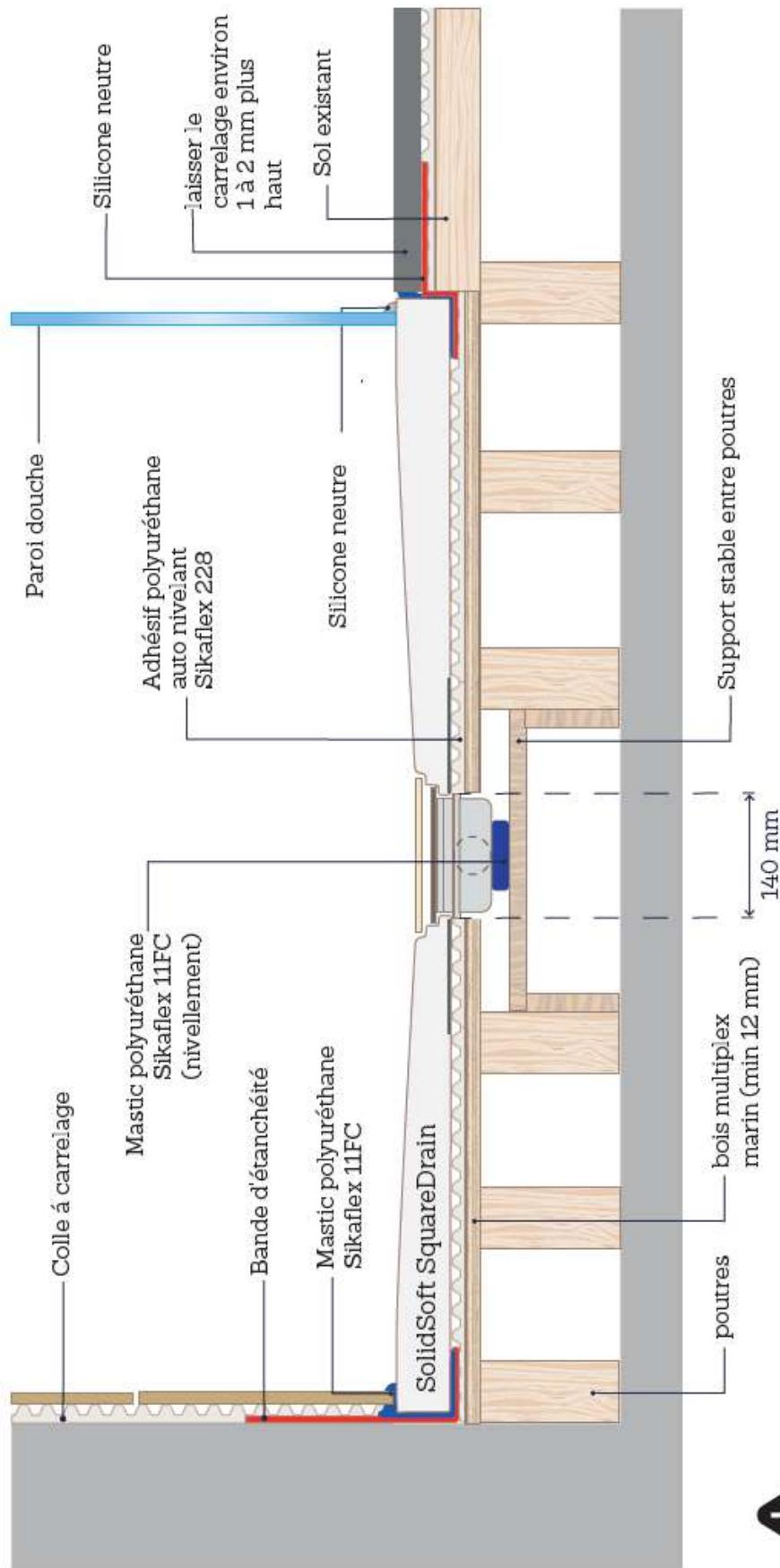


Conseils et astuces pour préparer la base Pose sur chape mortier



Conseils et astuces pour préparer la base

Pose sur plancher en bois (option 1)



Pour installer SolidSoft sur un plancher en bois, utilisez l'option qui rapproche le bac le plus près du niveau du sol fini (voir options 1 et 2).

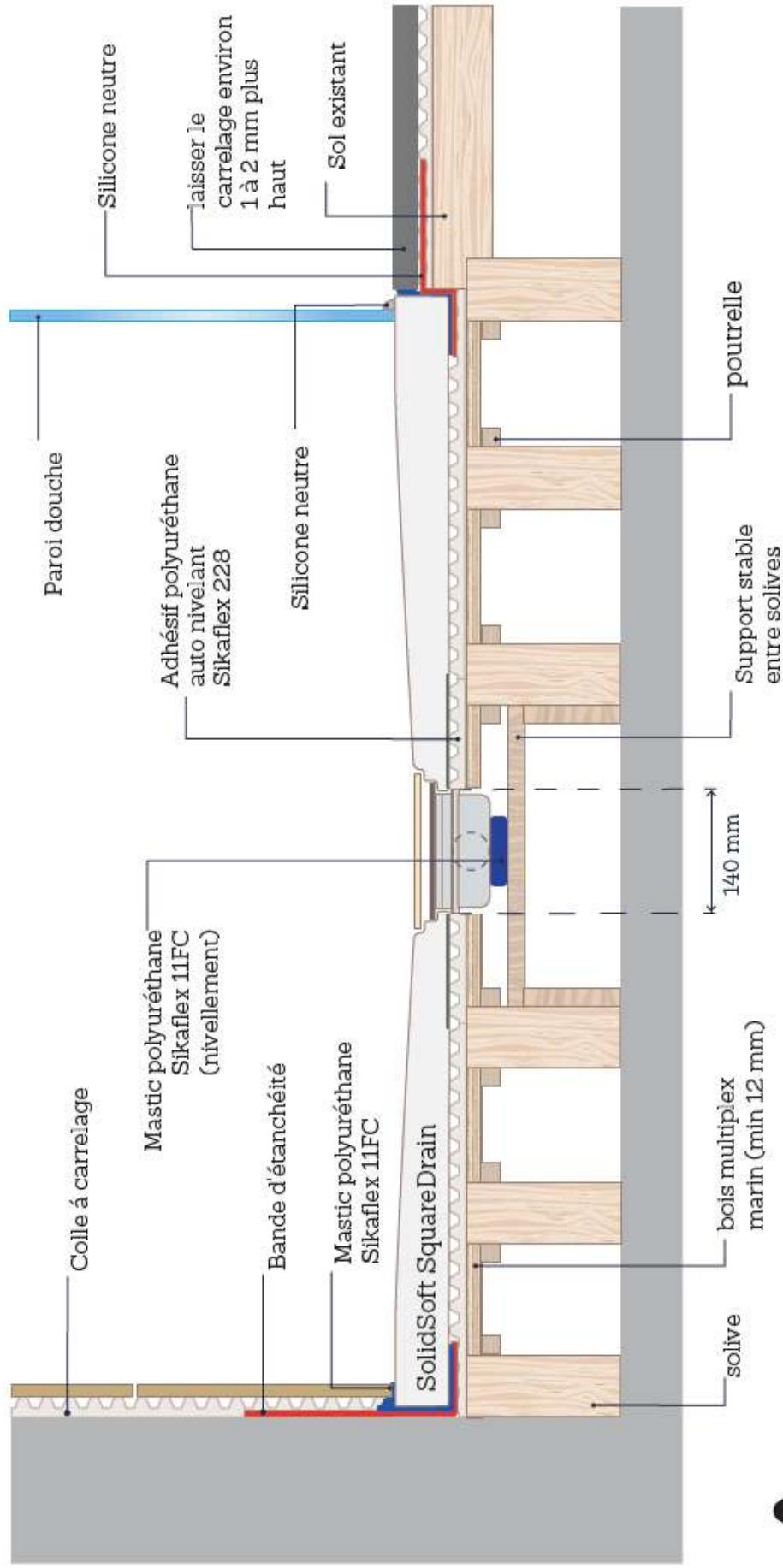
Pour une douche à l'italienne, vous devez tenir compte la hauteur totale des éléments sous plancher (tapis chauffant, planches de sol, etc.).

- ✓ A l'endroit où sera installé le siphon, faites un trou (diamètre 140 mm) pour le raccordement du tuyau de descente.

Vérifiez que la surface est bien soutenue, stable et complètement plane avant de coller le receveur. Assurez-vous que le drainage fonctionne correctement.

Conseils et astuces pour préparer la base

Pose sur plancher en bois (option 2)



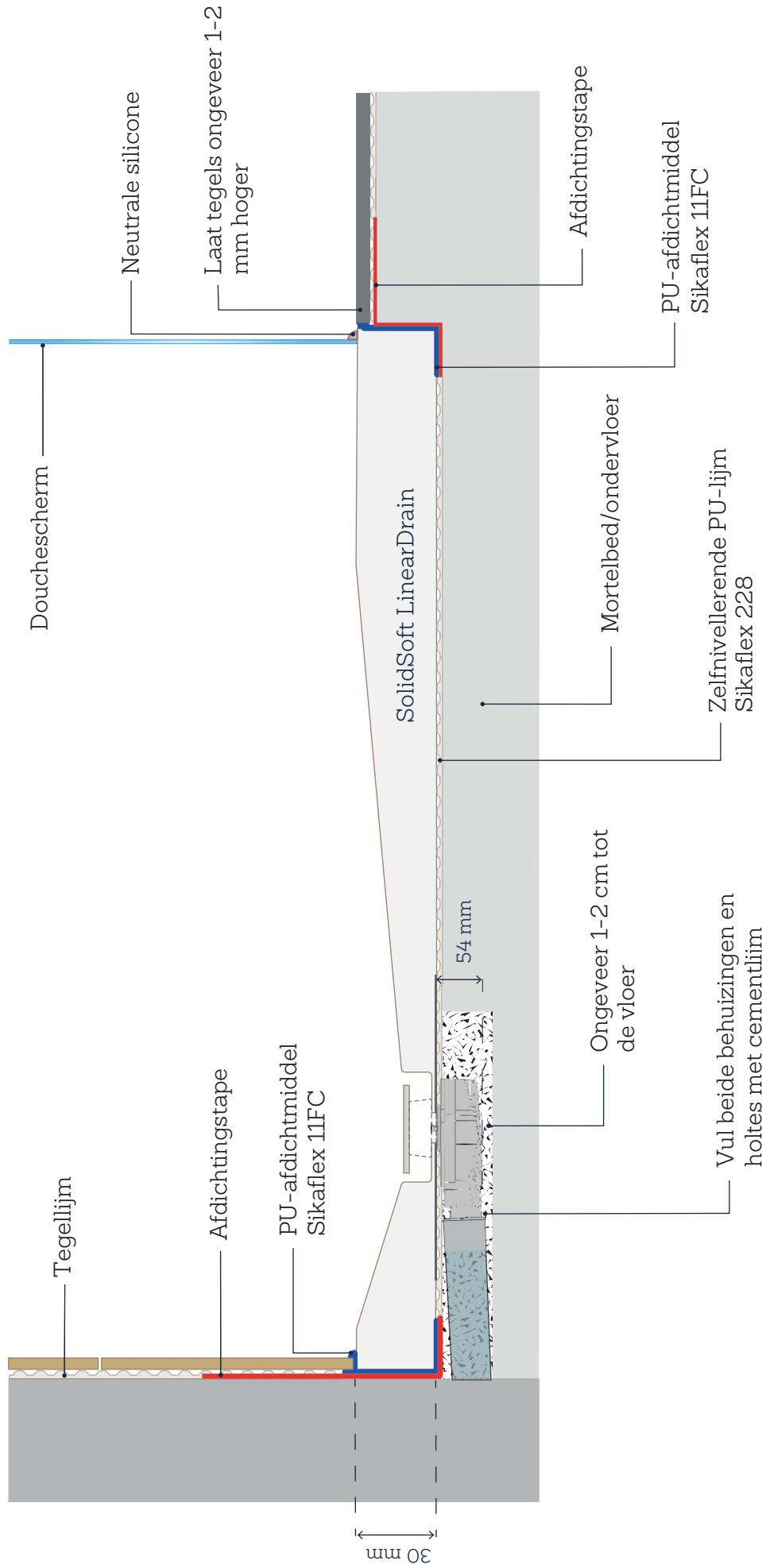
! Pour installer SolidSoft sur un parquet en bois, la mise en place d'un support en contreplaqué d'une épaisseur minimale de 12 mm est nécessaire.

✓ A l'endroit où sera installé le siphon, faites un trou (diamètre 140 mm) pour le raccordement du tuyau de descente.

✓ Vérifiez que la surface est bien soutenue, stable et complètement plane avant de coller le receveur. Assurez-vous que le drainage fonctionne correctement.

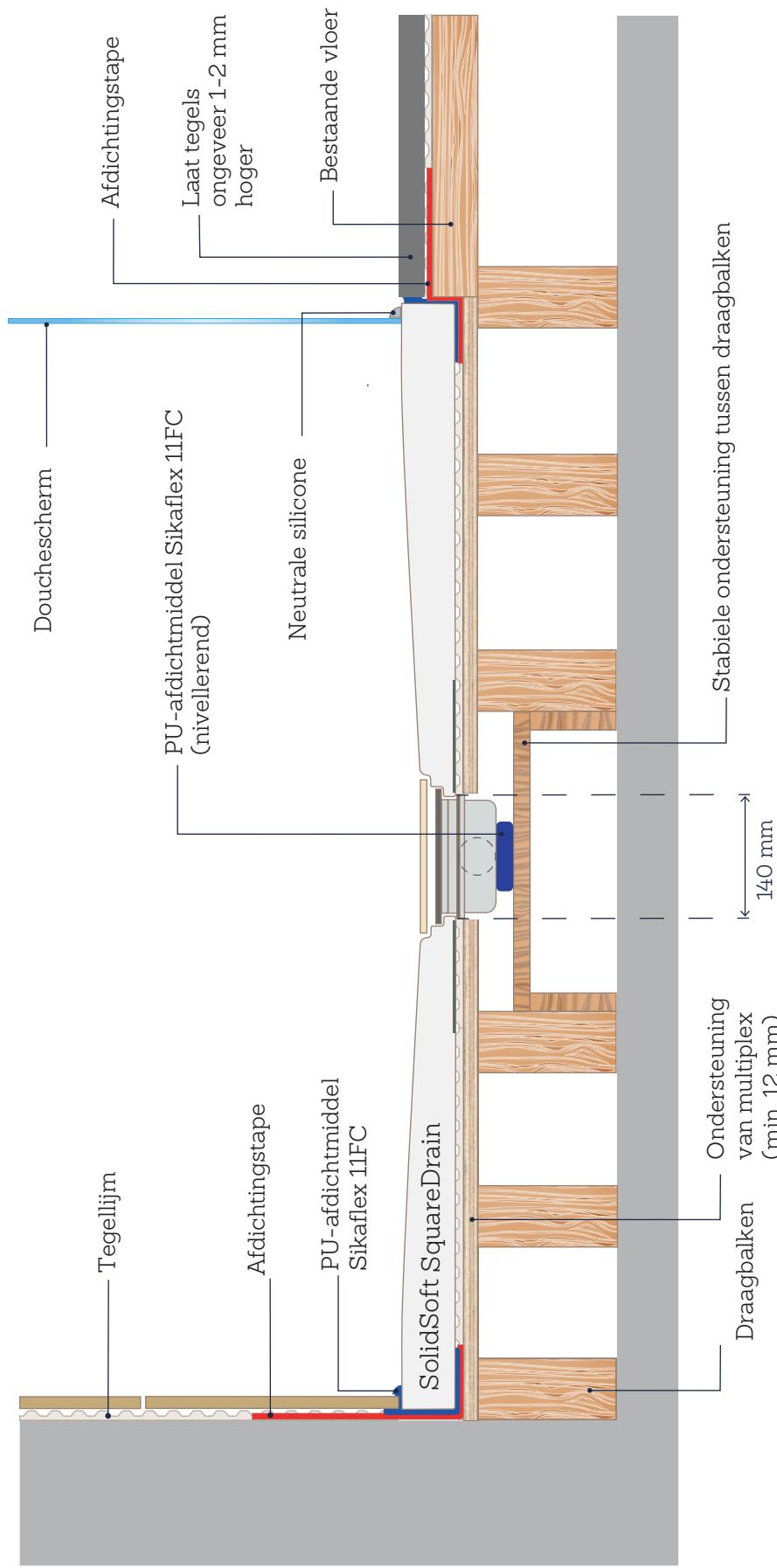
Voorbereiding van het vloermateriaal. Advies en tips

Betonnen vloer



Voorbereiding van het vloermateriaal. Advies en tips

Houten vloer (optie 1)



! Om SolidSoft op een houten vloer te installeren gebruikt u de optie die de bak het dichtst bij het niveau van de afgewerkte vloer brengt (zie optie 1 en 2).

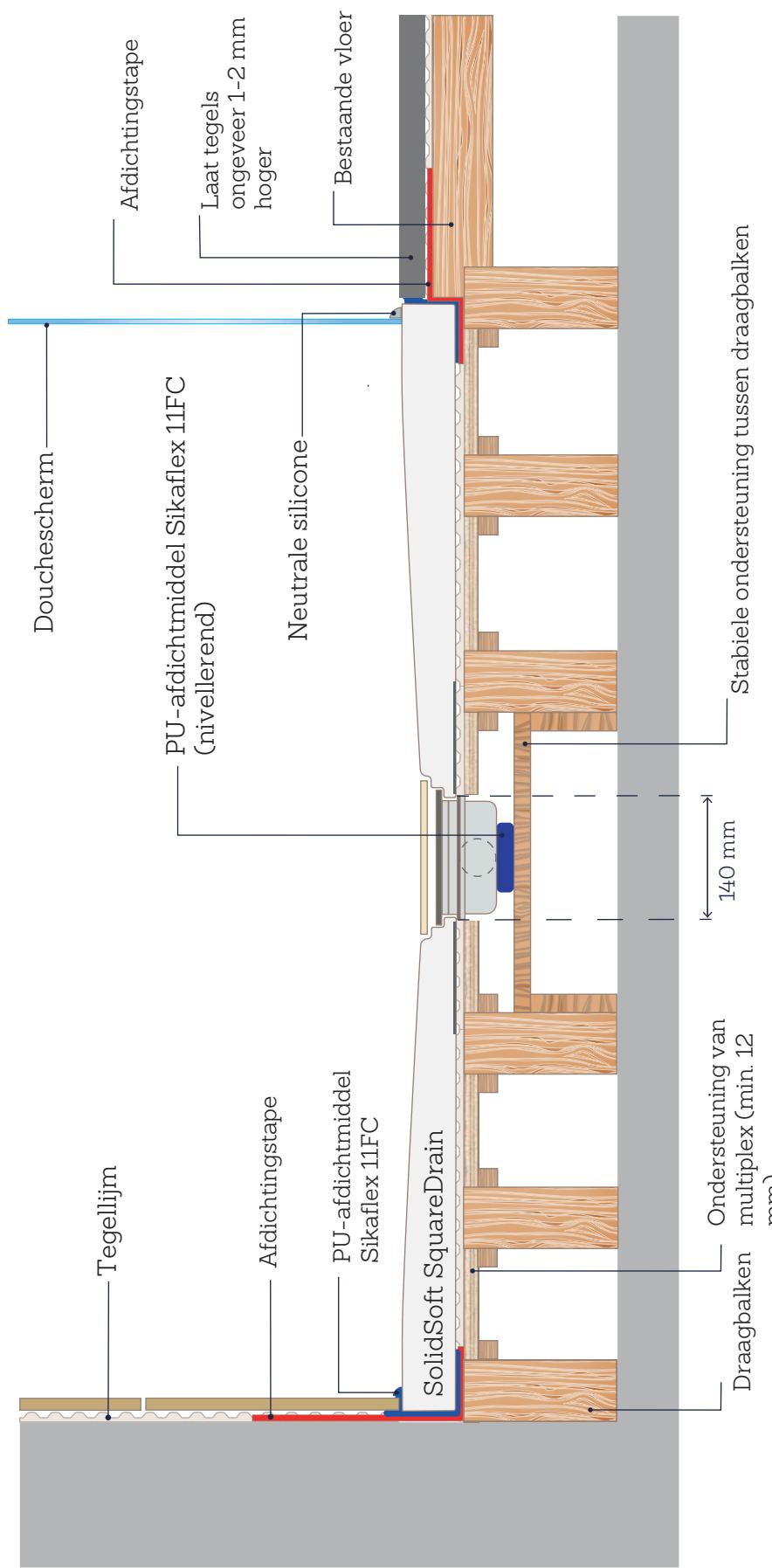
✓ Controleer of de ondergrond goed ondersteund, stabiel en volledig vlak is voordat u de bak lijm. Zorg ervoor dat de afvoer goed werkt.

! Om ervoor te zorgen dat de tegels vlak op de bak aansluiten, moet u rekening houden met de totale hoogte van de elementen in de ondervloer (verwarmingsmat, vloerplanken...).

✓ Op de plaats waar de sifon wordt geïnstalleerd, maakt u een gat met een diameter van 140 mm voor de aansluiting van de douchefaouer.

Voorbereiding van het vloermateriaal. Advies en tips

Houten vloer (optie 2)



- ! Om SolidSoft op een houten vloer te installeren is de plaatsing van een ondersteuning van multiplex (plywood) met een minimale dikte van 12 mm vereist tussen de balken.
- ✓ Op de plaats waar de sifon wordt geïnstalleerd, maakt u een gat met een diameter van 140 mm voor de aansluiting van de douchefaSpoer.
- ✓ Controleer of de ondergrond goed ondersteund, stabiel en volledig vlak is voordat u de bak lijt. Zorg ervoor dat de afvoer goed werkt.

9

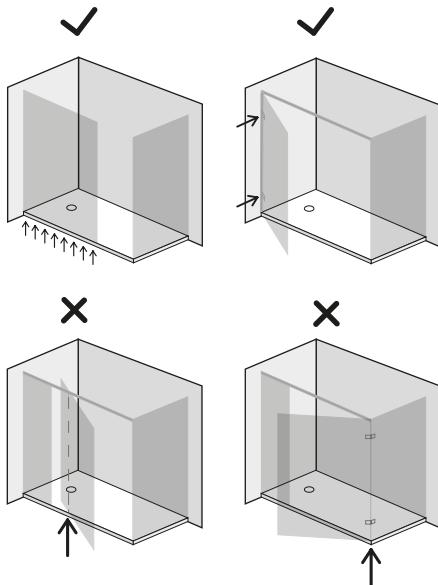
Installation d'une paroi Installatiewand

- ✓ SolidSoft permet l'installation d'une paroi de verre, de la même manière que sur un receveur acrylique ou de résine. La résistance du produit à la compression d'une paroi de verre d'épaisseur 8mm (40 Kg/mL) est -0,2 mm.

Met SolidSoft kan men glazen douchewanden installeren, net zoals op een douchebak uit acryl of kunstharzs. De weerstand van het product tegen de compressie van een dikke glazen wand van 8 mm (40 kg/Lm) is -0,2 mm.

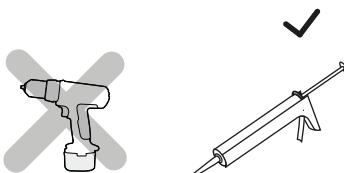
- ✓ Installer des parois dans lesquels le poids est distribué longitudinalement où supporté par le mur.

Installeer glazen wanden of badkamerschermen waarvan het gewicht in de lengte verdeeld is of die door de muur ondersteund worden.



Ne pas installer des parois qui ont besoin de percer la base du receveur Ne pas utiliser du silicone acétique, car cela pourrait endommager la surface du receveur. Sceller la paroi qui repose sur le receveur sur son côté extérieur avec du silicone.

Gebruik geen schroeven om het douchescherm op de bak te installeren. Om het scherm op de douchebak vast te zetten mag u enkel en alleen neutrale (zuurvrije) silicone gebruiken.

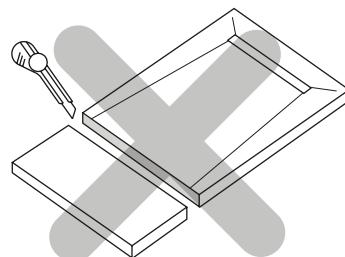




Warning Waarschuwing

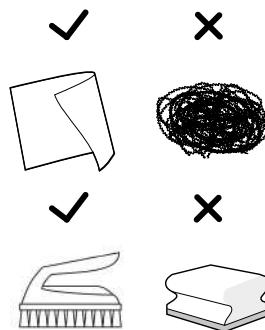
- ✓ L'entreprise ne sera pas tenue pour responsable de toute intervention/installation inappropriée ne respectant pas les indications de ce guide ni celles des vidéos d'installation. La parfaite étanchéité et scellage du produit ne sont garantis que si la découpe et la manipulation sont faites à l'usine. Le kit découpe et scellement sur chantier est disponible sur demande. Attention aux objets pointus !

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor sneden in en het incorrect behandelen/installeren van de douchebak door de gebruiker. Snij niet in de SolidSoft aangezien dit de garantie ongeldig zal maken. De snij- en afdichtingsset is op aanvraag verkrijgbaar. Wees voorzichtig met scherpe voorwerpen!



Nettoyage après chantier Reiniging na installatie

- ✓ Pour nettoyer les possibles restes de ciment colle et mortier il est recommandé d'utiliser nettoyant sanitaire ou un désincrustant pour joints DETERDEK de chez FILA. Ne pas frotter laisser agir le produit. Ne jamais utiliser de chiffons râpeux ni dissolvants, acides, alcalins ou abrasifs. Après avoir nettoyé, rincer avec de l'eau abondante.
Voor het reinigen van resten lijm, cement en mortel is het aanbevolen een sa-nitair reinigingsmiddel of DETERDEK ontkalkingsmiddel (FILA) te gebruiken. Wrijf het product niet uit, laat het inwerken. Gebruik nooit schuursponzen noch oplosmiddelen, zuren, alkalische of bijtende middelen. Spoel na het reinigen overvloedig met water.





Entretien Gebruik en onderhoud

- ✓ Pour nettoyer le receveur, il suffit de rincer à l'eau et ensuite de passer un chiffon doux et humide ou une peau de chamois. Pour les couleurs foncées, nous recommandons de sécher le produit après son utilisation afin d'éviter les dépôts calcaires.

De ideale manier om de SolidSoft te reinigen is deze regelmatig af te spoelen, met gebruik van een zachte spons en droog af met een zachte, droge doek.

- ✓ Nettoyer les impuretés légères avec du détergent pour lave-vaisselle, des produits d'entretien ménagers, des détergents neutres ou des produits d'entretien doux pour salle de bains. Utiliser de temps en temps une éponge à récurer non abrasive pour éliminer les taches difficiles. Éviter l'exposition prolongée des agents de nettoyage et rincer immédiatement et abondamment à l'eau.

Gebruik van tijd tot tijd een niet-schurende schoonmaakmiddel om hardnekkige vlekken te verwijderen. Laat schoonmaakmiddelen niet intrekken op het oppervlak. Reinig en veeg meteen weer op.

Warning

Waarschuwing

Éviter le contact avec les vernis à ongles, teintes ou produits à forte coloration, ainsi que les dissolvants organiques, alcools, acides, alcalins, agents oxydants forts (détergents chlorés / l'eau de javel, ex. Cillit Bang anti-moisissure), etc.

Gebruik nooit producten zoals chemische kleurstoffen, substanties met sterke pigmenten of oplosmiddelen of middelen die zeer alkalisch, zuur of oxiderend (bijv. bleekmiddel op chloorbasis) zijn in de douchebak. In het geval de douchebak met dit soort middelen in aanraking komt dient deze onmiddellijk gereinigd te worden met zeep en water.

10 ans de garantie 10-jarige garantie

- ✓ Solid Soft Tray, S.L. garantit le produit contre tout défaut du matériel pour une période de 10 ans à compter de la date d'installation.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation incorrecte lors de l'installation non conforme à toute spécification écrite fournie par Solid Soft Tray S.L. ou disponible à travers son site web www.solidsoft-tray.com, ni les dommages causés par le manque d'un entretien approprié comme par exemple l'utilisation de produits d'entretien non recommandés, ni les défauts ou dommages qui pourraient et devraient avoir été détectés/évités par une vérification adéquate avant son installation.

Solid Soft Tray garandeert dat alle SolidSoft producten gevrijwaard zijn van gebrekkig materiaal of gebrekkige productie voor een periode van 10 jaar, vanaf de datum van installatie, mits deze geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden is in overeenstemming met de instructies van de producent.

Schade door incorrect handelen of installeren in strijd met de geschreven specificaties geleverd door Solid Soft Tray S.L. of beschikbaar op de website www.solidsoft-tray.com evenals schade door onjuist onderhoud, gebruik of incorrecte schoonmaakmiddelen evenals defecten die voorkomen hadden kunnen en moeten worden door de juiste controle voorafgaand aan installatie zullen de garantie nietig verklaren.





SolidSoft

www.solidsoft-tray.com

Avda de los Deportes 21
46600 Alzira (Valencia)
+34 962 369 188



Voir les vidéos d'installation:
Bekijk de installatievideo's in:
www.solidsoft-tray.com

Serial Code: